

**UCHWAŁA NR LXII/1800/21  
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 7 lipca 2021 r.

**zmieniająca uchwałę Nr L/1375/20 Rady Miasta Krakowa  
z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa  
na rok 2021 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2021  
(dot. zmniejszenia planu dochodów w działach: 801, 853, 854, zwiększenia  
planu przychodów, zwiększenia planu wydatków w działach: 750, 801, 852,  
853, 854, 900 i 921 oraz zmian w planie wydatków w dziale 801).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 i 1378), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920) uchwała się, co następuje:

**§ 1.** W treści uchwały Nr L/1375/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 wprowadza się następujące zmiany:

1. § 1 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Deficyt budżetu Miasta Krakowa ustala się na kwotę 881.529.497 zł.”.

2. § 2 otrzymuje brzmienie:

„§ 2. Deficyt budżetu Miasta Krakowa zostanie sfinansowany przychodami pochodzącymi z kredytów w kwocie 300.000.000 zł, emisji obligacji w kwocie 442.671.523 zł, wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 97.775.133 zł oraz niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 41.082.841 zł.”.

**§ 2. 1** Zmniejsza się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 o kwotę 1.602.520 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

1) zmniejsza się dochody bieżące o kwotę 1.602.520 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 o kwotę 13.268.752 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 12.968.752 zł,

2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 300.000 zł,

**§ 3.** Zwiększa się przychody budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 o kwotę 14.871.272 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** W uchwale Nr L/1375/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2021, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,

- w załączniku Nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.

**§ 5.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 6.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Miasta Krakowa

**Dominik Jaśkowiec**

## Uzasadnienie

do uchwały Nr LXII/1800/21 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 lipca 2021 r.

Uchwała zawiera:

- I. Zmniejszenie planu dochodów o łączną kwotę 1.602.520 zł**, celem dostosowania planu do obowiązującej klasyfikacji budżetowej (przeniesienie środków na przychody).
- II. Zwiększenie planu przychodów o łączną kwotę 14.871.272 zł**, w związku z wprowadzeniem do budżetu Miasta Krakowa:
  - wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych – kwota 13.271.100 zł,
  - niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków – kwota 1.600.172 zł.
- III. Zwiększenie planu wydatków bieżących o łączną kwotę 13.473.790 zł**, z przeznaczeniem na:
  - realizację projektów unijnych – kwota 502.690 zł, w tym:
    - ✓ ERASMUS +- kwota 447.070 zł,
    - ✓ POWER - Działanie 4.2 - Programy mobilności ponadnarodowej – kwota 55.620 zł,
  - zadania realizowane przez komórki organizacyjne Urzędu Miasta i instytucje kultury, w tym:
    - ✓ Wydział Ewidencji Pojazdów i Kierowców, w zakresie dostawy druków komunikacyjnych i oznaczeń – kwota 1.000.000 zł,
    - ✓ Krakowskie Centrum Świadczeń, z przeznaczeniem na wypłaty dodatku mieszkaniowego dla mieszkańców Krakowa – kwota 1.000.000 zł,
    - ✓ Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia, z przeznaczeniem na zadania „Wypoczynek letni dzieci i młodzieży – wyjazdy” oraz „Lato w mieście dla dzieci z niepełnosprawnościami” – kwota 1.000.000 zł,
    - ✓ Wydział Gospodarki Komunalnej, z przeznaczeniem na utrzymanie czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków – kwota 3.500.000 zł,
    - ✓ miejskie instytucje kultury, z przeznaczeniem na podwyżki wynagrodzeń pracowników (zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały) – kwota 6.439.500 zł,

- ✓ Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego, z przeznaczeniem na udzielenie dotacji dla Instytutu Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II na podwyżki wynagrodzeń dla pracowników – kwota 31.600 zł.

**IV. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych łączną kwotę 300.000 zł,** z przeznaczeniem na zadanie „Modernizacja budynku ul. Łanowa 43 d – DPS, ul. Łanowa 41”.

**V. Zmniejszenie planu wydatków bieżących o łączną kwotę 505.038 zł,** przeznaczonych na realizację projektów unijnych:

- Mobilność edukacyjna POWER – kwota 56.108 zł,
- RPOWM - Poddziałanie 10.2.1 - Kształcenie zawodowe uczniów – kwota 448.930 zł.

Planowany wynik budżetu na rok 2021 - deficyt – zwiększenie o kwotę 14.871.272 zł.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2021 – zmniejszenie o kwotę 14.571.272 zł.

**Załącznik Nr 1**

do uchwały Nr LXII/1800/21

Rady Miasta Krakowa

z dnia 7 lipca 2021 r.

**DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2021**

zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>1 123 280</b>	<b>146 860</b>	<b>976 420</b>	<b>101 860</b>	<b>90 980</b>	<b>10 880</b>
	<b>bieżące</b>	<b>1 123 280</b>	<b>146 860</b>	<b>976 420</b>	<b>101 860</b>	<b>90 980</b>	<b>10 880</b>
§2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	138 470	138 470		10 880		10 880
§2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Współfinansowanie programów i projektów realizowanych ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 ustawy, z wyłączeniem środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 2, pkt 5 lit. c i d oraz pkt 6 ustawy)	9 810	8 390	1 420			
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	975 000		975 000	90 980	90 980	

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>525 000</b>	<b>525 000</b>				
§2057	<b>bieżące</b> Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	442 470	442 470				
§2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Współfinansowanie programów i projektów realizowanych ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 ustawy, z wyłączeniem środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 2, pkt 5 lit. c i d oraz pkt 6 ustawy)	82 530	82 530				
<b>854</b>	<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>56 100</b>		<b>56 100</b>			
§2701	<b>bieżące</b> Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	56 100		56 100			
<b>OGÓLEM, w tym:</b>		<b>1 704 380</b>	<b>671 860</b>	<b>1 032 520</b>	<b>101 860</b>	<b>90 980</b>	<b>10 880</b>
	<b>bieżące</b>	<b>1 704 380</b>	<b>671 860</b>	<b>1 032 520</b>	<b>101 860</b>	<b>90 980</b>	<b>10 880</b>

## Załącznik Nr 2

do uchwały Nr LXII/1800/21

Rady Miasta Krakowa

z dnia 7 lipca 2021 r.

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2021

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>				<b>1 000 000</b>		<b>1 000 000</b>
	75095	Pozostała działalność				1 000 000		1 000 000
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 000 000</b>		<b>1 000 000</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 000 000		1 000 000
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				1 000 000		1 000 000
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>448 930</b>		<b>448 930</b>	<b>414 562</b>	<b>129 660</b>	<b>284 902</b>
	80101	Szkoły podstawowe				129 660	129 660	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>129 660</b>	<b>129 660</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				129 660	129 660	
	80115	Technika				159 060		159 060
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>159 060</b>		<b>159 060</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				159 060		159 060

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	80120	Licea ogólnokształcące				105 650		105 650
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>105 650</b>		<b>105 650</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				105 650		105 650
	80132	Szkoły artystyczne				19 700		19 700
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>19 700</b>		<b>19 700</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				19 700		19 700
	80134	Szkoły zawodowe specjalne				492		492
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>492</b>		<b>492</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				492		492
	80195	Pozostała działalność	448 930		448 930			
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>448 930</b>		<b>448 930</b>			
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	448 930		448 930			
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>				<b>1 300 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>300 000</b>
	85202	Domy pomocy społecznej				300 000		300 000
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>300 000</b>		<b>300 000</b>
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				300 000		300 000



Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	85215	Dodatki mieszkaniowe				1 000 000	1 000 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 000 000</b>	<b>1 000 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				1 000 000	1 000 000	
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>				<b>1 000 000</b>	<b>1 000 000</b>	
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych				150 000	150 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>150 000</b>	<b>150 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				150 000	150 000	
	85395	Pozostała działalność				850 000	850 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>850 000</b>	<b>850 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				200 000	200 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				200 000	200 000	
		dotacje na zadania bieżące				650 000	650 000	
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>				<b>32 020</b>		<b>32 020</b>
	85403	Specjalne ośrodki szkolno - wychowawcze				32 020		32 020
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>32 020</b>		<b>32 020</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				32 020		32 020

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>				<b>3 500 000</b>	<b>3 500 000</b>	
	90003	Oczyszczanie miast i wsi				3 500 000	3 500 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>3 500 000</b>	<b>3 500 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				3 500 000	3 500 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				3 500 000	3 500 000	
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>				<b>6 471 100</b>	<b>5 499 500</b>	<b>971 600</b>
	92106	Teatry				1 349 200	691 500	657 700
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 349 200</b>	<b>691 500</b>	<b>657 700</b>
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				1 349 200	691 500	657 700
	92108	Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele				247 300	93 700	153 600
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>247 300</b>	<b>93 700</b>	<b>153 600</b>
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				247 300	93 700	153 600
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby				1 232 600	1 232 600	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 232 600</b>	<b>1 232 600</b>	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				1 232 600	1 232 600	
	92110	Galerie i biura wystaw artystycznych				54 600	54 600	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>54 600</b>	<b>54 600</b>	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				54 600	54 600	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	92113	Centra kultury i sztuki				86 400	86 400	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>86 400</b>	<b>86 400</b>	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				86 400	86 400	
	92114	Pozostałe instytucje kultury				769 500	769 500	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>769 500</b>	<b>769 500</b>	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				769 500	769 500	
	92116	Biblioteki				976 200	976 200	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>976 200</b>	<b>976 200</b>	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				976 200	976 200	
	92118	Muzea				1 755 300	1 595 000	160 300
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 755 300</b>	<b>1 595 000</b>	<b>160 300</b>
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				1 755 300	1 595 000	160 300
<b>Wydatki ogółem</b>			<b>448 930</b>		<b>448 930</b>	<b>13 717 682</b>	<b>11 129 160</b>	<b>2 588 522</b>
		<i>w tym:</i>						
		<b>Wydatki bieżące</b>	448 930		448 930	13 417 682	11 129 160	2 288 522
		<b>Wydatki majątkowe</b>				300 000		300 000

**Załącznik Nr 3**

do uchwały Nr LXII/1800/21

Rady Miasta Krakowa

z dnia 7 lipca 2021 r.

**BUDŻET MIASTA KRAKOWA NA ROK 2021****PRZYCHODY I ROZCHODY**

w zł					
	Zmniejszenie	Zwiększenie		Zmniejszenie	Zwiększenie
1	2	3	4	5	6
<b>I. DOCHODY</b>	<b>1 602 520</b>		<b>II. WYDATKI</b>		<b>13 268 752</b>
wynik (I-II) deficyt		14 871 272			
<b>III. PRZYCHODY</b>		<b>14 871 272</b>	<b>IV. ROZCHODY</b>		
- wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikające z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych		13 271 100			
- niewykorzystane środki pieniężne na rachunku bieżącym budżetu, wynikające z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków		1 600 172			
<b>Ogółem I + III</b>	<b>1 602 520</b>	<b>14 871 272</b>	<b>Ogółem II + IV</b>		<b>13 268 752</b>

**Załącznik Nr 4**

do uchwały Nr LXII/1800/21

Rady Miasta Krakowa

z dnia 7 lipca 2021 r.

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI***zmiany***2. WYDATKI NA INWESTYCJE PROGRAMOWE**

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2021 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Razem wydatki na inwestycje programowe, w tym:</b>								<b>300 000</b>		<b>300 000</b>
<b>środki własne Miasta</b>								<b>300 000</b>		<b>300 000</b>
	<b>POMOC I INTEGRACJA SPOŁECZNA, RODZINA</b>							<b>300 000</b>		<b>300 000</b>
	<b>Program dostosowawczy jednostek systemu pomocy społecznej</b>							<b>300 000</b>		<b>300 000</b>
DPS- Ł41/W1.59/20	Modernizacja budynku ul. Łanowa 43 d - DPS, ul. Łanowa 41							300 000		300 000
	środki własne Miasta	852	85202	DPS-Ł41				300 000		300 000

**Załącznik Nr 5**

do uchwały Nr LXII/1800/21

Rady Miasta Krakowa

z dnia 7 lipca 2021 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2021 ROKU**

(bieżące i inwestycyjne)

zmiany dotacji

**1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych****1.2. Miejskie instytucje kultury**

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>ogółem</b>				<b>6 439 500</b>	<b>6 439 500</b>	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				5 467 900	5 467 900	
				– powiat				971 600	971 600	
	92106		Teatry	<b>ogółem</b>				1 349 200	1 349 200	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				691 500	691 500	
		2480	Balet Dworski Cracovia Danza					58 700	58 700	
		2480	Teatr KTO					54 000	54 000	
		2480	Krakowski Teatr Scena STU					80 200	80 200	
		2480	Krakowski Teatr Variete					83 500	83 500	
		2480	Teatr „Ludowy”					307 100	307 100	
		2480	Teatr „Łaźnia Nowa”					108 000	108 000	
				– powiat				657 700	657 700	
		2480	Teatr Bagatela					411 300	411 300	
		2480	Teatr „Grotoska”					246 400	246 400	

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	92108		Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	ogółem				247 300	247 300	
		2480	Sinfonietta Cracovia	w tym: – gmina				93 700	93 700	
		2480	Capella Cracoviensis	– powiat				93 700	93 700	
								153 600	153 600	
								153 600	153 600	
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem				1 232 600	1 232 600	
				w tym:				1 232 600	1 232 600	
		2480	Nowohuckie Centrum Kultury	– gmina				324 700	324 700	
		2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki					195 800	195 800	
		2480	Centrum Kultury Podgórze					254 800	254 800	
		2480	Krakowskie Forum Kultury					101 300	101 300	
		2480	Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta					161 200	161 200	
		2480	Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiacy”					20 300	20 300	
		2480	Ośrodek Kultury Biblioteka Polskiej Piosenki					21 800	21 800	
		2480	Ośrodek Kultury im. CK Norwida					152 700	152 700	
	92110		Galerie i biura wystaw artystycznych	ogółem				54 600	54 600	
				w tym:				54 600	54 600	
		2480	Galeria Sztuki Współczesnej Bunkier Sztuki	– gmina				54 600	54 600	
								54 600	54 600	
	92113		Centra kultury i sztuki	ogółem				54 800	54 800	
				w tym:				54 800	54 800	
		2480	Instytut Kultury Willa Decjusza	– gmina				54 800	54 800	
								54 800	54 800	

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	92114		Pozostałe instytucje kultury	ogółem				769 500	769 500	
		2480	Krakowskie Biuro Festiwalowe	w tym: – gmina				769 500	769 500	
	92116		Biblioteki	ogółem				976 200	976 200	
		2480	Biblioteka Kraków	w tym: – gmina				976 200	976 200	
	92118		Muzea	ogółem				1 755 300	1 755 300	
		2480	Muzeum Historyczne Miasta Krakowa	w tym: – gmina				1 595 000	1 595 000	
		2480	Muzeum Inżynierii Miejskiej					1 120 500	1 120 500	
		2480	Muzeum Armii Krajowej					189 000	189 000	
		2480	Muzeum Sztuki Współczesnej					76 800	76 800	
		2480	Muzeum Historii Fotografii	– powiat				208 700	208 700	
				– powiat				160 300	160 300	
				– powiat				160 300	160 300	
				<b>OGÓLEM</b>				<b>6 439 500</b>	<b>6 439 500</b>	
				w tym:						
				gmina				5 467 900	5 467 900	
				powiat				971 600	971 600	



### 1.3. Pozostałe jednostki sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
921		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>ogółem</b>				<b>31 600</b>		<b>31 600</b>
			<i>w tym:</i> - gmina				31 600		31 600
	92113	Centra kultury i sztuki	<b>ogółem</b>				31 600		31 600
			<i>w tym:</i> - gmina				31 600		31 600
			<b>OGÓŁEM</b>				<b>31 600</b>		<b>31 600</b>
			<i>w tym:</i> gmina				31 600		31 600

## 2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
801		Oświata i wychowanie	ogółem				19 700		19 700
			w tym: - powiat				19 700		19 700
	80132	Szkoły artystyczne	ogółem				19 700		19 700
			w tym: - powiat				19 700		19 700
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem				800 000		800 000
			w tym: - gmina				800 000		800 000
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem				150 000		150 000
			w tym: - gmina				150 000		150 000
	85395	Pozostała działalność	ogółem				650 000		650 000
			w tym: - gmina				650 000		650 000
			<b>OGÓLEM</b>				<b>819 700</b>		<b>819 700</b>
			w tym: gmina				800 000		800 000
			powiat				19 700		19 700

**Załącznik Nr 6**

do uchwały Nr LXII/1800/21

Rady Miasta Krakowa

z dnia 7 lipca 2021 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO  
FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH  
ZWROTOWI W ROKU 2021**

zmiany

w zł

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2021 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2021 rok	Zwiększenie		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<b>OGÓLEM</b>	<b>505 038</b>		<b>159 364</b>	<b>345 674</b>	<b>502 690</b>		<b>3 250</b>	<b>499 440</b>
	<b>Razem zadania bieżące</b>	<b>505 038</b>		<b>159 364</b>	<b>345 674</b>	<b>502 690</b>		3 250	499 440
1.	ERASMUS +					447 070			447 070
2.	Mobilność edukacyjna POWER	56 108		3 134	52 974				
3.	POWER - Działanie 4.2 - Programy mobilności ponadnarodowej					55 620		3 250	52 370
5.	RPOWM - Poddziałanie 10.2.1 - Kształcenie zawodowe uczniów	448 930		156 230	292 700				